



# Déclaration de Rubattel & Weyermann S.A. concernant les cookies, pixels et plug-ins sociaux

## 1. À propos de la présente déclaration concernant les cookies, pixels et plug-ins sociaux

- 1.1. Ceci est une déclaration concernant les cookies, les pixels et les plug-ins sociaux (« avis ») de Rubattel & Weyermann S.A., Rue Louis Joseph Chevrolet 43, 2300 La Chaux-de-Fonds, Suisse, (« Rubattel & Weyermann », « nous », « notre », « nos »). Rubattel & Weyermann est le responsable des données aux fins de la présente politique concernant les cookies.
- 1.2. La présente Déclaration concernant les cookies contient des informations sur notre utilisation des cookies, pixels et plug-ins sociaux en relation avec votre utilisation et interaction avec ce site web ou toute autre présence en ligne que nous gérons, y compris, sans limitation, nos présences dans les médias sociaux et nos applications (collectivement, le « site web »). Vous trouverez des informations sur notre traitement des données personnelles que nous recevons en relation avec votre utilisation et votre interaction avec ce site web dans notre déclaration de confidentialité.
- 1.3. Toutes les modifications ou tous les ajouts que nous apportons à notre avis sur les cookies sont publiés sur cette page.
- 1.4. Cette Déclaration sur les cookies, actuellement en vigueur, est datée du 1<sup>er</sup> septembre 2023.

## 2. Que sont les cookies, lesquels utilisons-nous et comment pouvez-vous les refuser ?

- 2.1. Un cookie est un petit fragment de données envoyé par un site web et stocké sur l'ordinateur ou l'appareil mobile de l'utilisateur par le biais du navigateur web de l'utilisateur pendant que ce dernier est en train de naviguer. Les cookies ont été conçus comme un mécanisme fiable pour stocker des informations d'état sur les pages web (comme les articles ajoutés au panier) ou pour enregistrer les habitudes de navigation de l'utilisateur (y compris le fait de cliquer sur certains boutons, de se connecter ou d'enregistrer les pages visitées dans le passé). Ils peuvent également être utilisés pour mémoriser des informations précédemment saisies par l'utilisateur dans des champs de formulaire (par ex. noms, adresses, mots de passe et numéros de carte de crédit).
- 2.2. Comme de nombreux autres sites Internet, nous utilisons des cookies sur notre site Internet. Les différents cookies ont des objectifs différents, mais aussi des durées de vie différentes. La durée de vie d'un cookie détermine la durée pendant laquelle un cookie reste sur votre ordinateur avant de s'effacer.
- 2.3. Les navigateurs peuvent accepter ou refuser automatiquement les cookies, mais vous pouvez modifier ces paramètres. Le menu d'aide de la plupart des navigateurs vous indique comment modifier les paramètres de votre navigateur en ce qui concerne les cookies, comment le navigateur vous avertit lorsque vous recevez un nouveau cookie et comment désactiver l'ensemble des cookies. Vous pouvez également désactiver ou supprimer les cookies que vous avez précédemment acceptés, si vous le souhaitez. Pour savoir comment gérer les cookies sur les navigateurs suivants, suivez le lien indiqué :
  - ◆ Google Chrome
  - ◆ Microsoft Internet Explorer ou Microsoft Edge
  - ◆ Apple Safari
  - ◆ Mozilla Firefox
  - ◆ Opera

- 2.4. Nous pouvons en outre vous confier directement la gestion de l'utilisation de certaines catégories de cookies en les sélectionnant sur ce site Internet, en vous proposant ce qui suit :
- ◆ un bandeau de cookies lors de votre première visite, qui permet de gérer certaines catégories de cookies.
  - ◆ un lien vers un site internet tiers dédié à la gestion des cookies utilisés sur ce site internet et permettant de gérer certaines catégories de cookies ;
  - ◆ une sous-page dédiée à la gestion des cookies utilisés sur ce site internet et permettant de gérer certaines catégories de cookies ; ou
  - ◆ des options interactives, par exemple des boutons intégrés à cette communication, qui permettent de gérer certaines catégories de cookies.
- 2.5. Outre les options mentionnées ci-dessus, vous pouvez également consulter les sites tiers suivants pour refuser les cookies de publicité ciblée par centres d'intérêt :
- ◆ YourOnlineChoices
  - ◆ Initiative de publicité en réseau NAI
- 2.6. Pour identifier, gérer et suivre davantage les cookies activés sur ce site Internet, vous pouvez installer un traqueur de cookies, par exemple le module complémentaire Ghostery.
- 2.7. Sur ce site Internet, nous avons la possibilité d'utiliser les cookies, catégories de cookies et autres technologies (mais pas les logiciels espions) suivants aux fins indiquées et, le cas échéant, de les utiliser par ou avec l'aide des partenaires indiqués :
- 2.7.1. **Cookies strictement nécessaires.** Il s'agit des cookies nécessaires au fonctionnement du site Internet et à l'achèvement des services que vous avez demandés. Il s'agit par exemple des cookies qui vous permettent de vous connecter à des zones sécurisées du site Internet.
- 2.7.2. **Les cookies de fonctionnement.** Ces cookies enregistrent des informations sur les choix que vous faites sur le site Internet, comme par exemple votre nom d'utilisateur, votre langue ou la région dans laquelle vous vous trouvez. De cette manière, nous pouvons personnaliser votre visite sur le site Internet.
- 2.7.3. **Les cookies d'analyse.** Ces cookies nous permettent de collecter des informations sur la manière dont les visiteurs utilisent le site Internet, par exemple pour compter les visiteurs et voir comment ils se déplacent sur le site Internet. Ils enregistrent votre visite sur le site Internet, les pages que vous avez consultées et les liens sur lesquels vous avez cliqué. Ces cookies ne collectent pas d'informations permettant de vous identifier. Toutes les informations sont anonymes, mais nous permettent d'améliorer le fonctionnement du site Internet.
- i. Afin d'analyser votre utilisation du site Internet, nous pouvons avoir recours à Google Analytics, un service de Google, Inc (« Google »). Les informations générées par Google Analytics sont soumises à la politique de confidentialité et de cookies de Google et sont transmises et stockées par Google sur des serveurs situés aux États-Unis. Avant d'être transmises, elles sont rendues anonymes par la suppression du dernier octet de votre adresse IP. Google traitera ensuite ces informations en notre nom afin d'évaluer votre utilisation du site Internet, d'établir des rapports sur les activités du site Internet et de fournir d'autres services liés à l'utilisation d'Internet. Google ne recoupera pas votre adresse IP avec toute autre donnée détenue par Google. Notez toutefois que Google peut associer les cookies d'analyse et les informations qu'ils collectent aux informations de votre compte Google si vous avez permis à Google d'associer votre historique de navigation sur le web et sur les applications à votre compte Google et si vous avez autorisé Google à utiliser les informations de votre compte Google pour personnaliser les annonces. Vous pouvez empêcher l'installation des cookies en paramétrant votre navigateur en conséquence ; nous attirons toutefois votre attention sur le fait que, dans ce cas, vous ne pourrez peut-être pas utiliser toutes les fonctions de ce site Internet dans leur intégralité. Vous pouvez désactiver la collecte de vos données d'utilisation (y compris votre adresse IP) et leur traitement en téléchargeant et en installant le module complémentaire pour votre navigateur web

actuel. Pour plus d'informations sur l'utilisation de vos données par Google, veuillez consulter le site Internet de Google. Les cookies de Google Analytics utilisés sur ce site internet sont

- ◆ \_ga : ce cookie contient une valeur unique permettant de distinguer les visiteurs d'un site Internet et a une durée de vie de 2 ans ;
  - ◆ \_gid : ce cookie contient une valeur unique permettant de distinguer les visiteurs des pages Internet et a une durée de vie de 24 heures ;
  - ◆ \_gat : ce cookie est utilisé pour ralentir les demandes adressées au serveur et a une durée de vie de 10 minutes.
- ii. Pour les visiteurs qui accèdent à notre site Internet depuis la République populaire de Chine (RPC), nous pouvons utiliser le service Site Monitor de Miaozen Ltd, Beijing, RPC, (« Miaozen ») au lieu de Google Analytics, aux mêmes fins et dans les mêmes limites, mais avec des serveurs situés en RPC. Pour désactiver l'utilisation des moniteurs de site dans votre navigateur, veuillez consulter la page de gestion de l'opt-out de Miaozen.
- iii. Nous pouvons également utiliser Yandex Metrica, un service de la société YANDEX LLC, Russie (« Yandex »), afin d'analyser votre utilisation du site Internet. Les informations générées par Yandex Metrica sont soumises à la politique de confidentialité de Yandex et sont transmises et stockées par Yandex sur des serveurs situés en Russie, aux Pays-Bas ou en Finlande, conformément à la législation locale. Avant d'être transmises, elles sont rendues anonymes en supprimant une partie de votre adresse IP. Yandex les traite ensuite pour notre compte afin d'évaluer votre utilisation du site Internet, de créer des rapports sur les activités du site Internet et de fournir d'autres services liés à l'utilisation d'Internet. Yandex n'associera pas votre adresse IP à d'autres données de Yandex. Vous pouvez empêcher l'installation des cookies en paramétrant votre navigateur en conséquence ; nous attirons toutefois votre attention sur le fait que, dans ce cas, vous ne pourrez peut-être pas utiliser toutes les fonctions de ce site Internet dans leur intégralité. Vous pouvez désactiver la collecte de vos données d'utilisation (y compris votre adresse IP) et leur traitement en téléchargeant et en installant le module complémentaire pour votre navigateur web actuel. Pour plus d'informations sur l'utilisation de vos données par Yandex, veuillez consulter le site Internet de Yandex.
- 2.7.4. Les cookies de médias sociaux.** Ces cookies vous permettent de partager des contenus du site Internet avec des plateformes de médias sociaux (par exemple Facebook, Twitter, Instagram). Nous n'avons aucun contrôle sur ces cookies, car ils sont placés par les plateformes de médias sociaux elles-mêmes. Veuillez consulter la section 3 ci-dessous sur les pixels et les plug-ins sociaux pour en savoir plus sur la manière dont les cookies de médias sociaux sont utilisés en combinaison avec les plug-ins sociaux.
- 2.7.5. Les cookies publicitaires.** Ces cookies nous permettent de vous proposer des publicités sur mesure sur des sites Internet de tiers, en fonction de l'intérêt que vous avez manifesté pour nos produits et services lors de votre visite sur notre site Internet. Ces cookies ne collectent pas de données permettant de vous identifier. Toutes les données sont anonymes.
- i. Nous pouvons diffuser des publicités basées sur les centres d'intérêt sur notre site Internet, y compris des technologies de reciblage ou de remarketing fournies par des tiers (« fournisseurs tiers »), comme par exemple
- ◆ Criteo SA, Paris, France,
  - ◆ DoubleClick, une division de Google Ireland Limited, Dublin, Ireland
  - ◆ Google Analytics Advertising Features, un service de Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA
  - ◆ Facebook Ireland Limited, 4 Grand Canal Square, Dublin 2, Ireland
  - ◆ Instagram LLC, 1601 Willow Rd. Menlo Park, CA 94025
  - ◆ Adform A/S, Copenhague, Danemark

pour analyser votre navigation sur notre site Internet. Sur cette base, nous pouvons vous proposer des publicités personnalisées. À cette fin, des cookies sont enregistrés sur votre ordinateur. Lors de votre visite sur notre site Internet, ni les fournisseurs tiers ni nous-mêmes ne collectons de données à caractère personnel, mais uniquement des données anonymes. L'utilisation de cette technologie est conforme aux dispositions applicables en matière de protection des données. Grâce à ces données, nous pouvons par exemple vous adresser des publicités sur des sites Internet de tiers, qui sont personnalisées en fonction de vos intérêts pour nos produits. Par exemple, après avoir visité notre site Internet et montré un intérêt pour une certaine série de produits, cette technologie peut vous montrer plus tard des informations supplémentaires sous forme de publicité lorsque vous surfez sur un autre site Internet. L'objectif de cette technologie est d'adapter au mieux les informations disponibles à vos intérêts et de rendre votre expérience en ligne aussi informative que possible. Vous pouvez toutefois configurer votre navigateur de manière à ce qu'il n'enregistre pas ces cookies et qu'il supprime les cookies déjà enregistrés. Vous trouverez ci-dessous les fonctions de désinscription des fournisseurs tiers en cliquant sur les liens indiqués :

- ◆ Criteo
- ◆ DoubleClick
- ◆ Fonctionnalités de Google Analytics Advertising
- ◆ Facebook
- ◆ Instagram
- ◆ Adform

- ii. Les données anonymes créées à l'aide de Google Analytics Advertising Features peuvent être utilisées pour des rapports sur les caractéristiques démographiques et les intérêts, ainsi que pour le Network Impression Reporting.

### 3. Que sont les pixels et les plug-ins sociaux, lesquels utilisons-nous et comment pouvez-vous les refuser ?

3.1. Nous utilisons également d'autres technologies sur notre site Internet qui nous permettent, ainsi qu'à des fournisseurs tiers, de vous offrir une expérience web plus personnelle et plus attrayante, par exemple en vous proposant des publicités sur vos canaux de médias sociaux qui sont plus parlantes pour vous, ou en vous permettant de partager votre expérience sur notre site Internet via les médias sociaux. Nous utilisons donc les technologies suivantes :

3.1.1. **Les pixels Facebook.** Les pixels Facebook sont de petites parties de logiciel et des « points » presque invisibles de la taille d'un pixel sur notre site Internet, qui établissent un lien entre votre visite sur notre site Internet et Facebook. Lorsque le pixel est chargé, Facebook place un cookie dit « fr » sur votre ordinateur, qui aide Facebook à vous proposer des publicités plus personnalisées, mais aussi à évaluer et à améliorer les publicités. Ce cookie a une durée de vie de 90 jours. Vous trouverez plus d'informations sur les cookies Facebook ici : <https://www.facebook.com/policies/cookies/>. Veuillez noter qu'en plaçant le cookie « fr », Facebook est en mesure de suivre votre comportement de navigation sur d'autres sites Internet qui ont installé un pixel Facebook ou un plugin social Facebook.

3.1.2. **Les plug-ins sociaux.** Les plug-ins sociaux sont de petits programmes qui établissent une connexion entre votre visite sur notre site Internet et la plate-forme de médias sociaux d'un fournisseur tiers. Le plug-in social indique au fournisseur tiers que vous avez visité notre site Internet et peut amener le fournisseur tiers à recevoir des cookies qu'il a préalablement déposés sur votre ordinateur. Nous utilisons les plug-ins sociaux des fournisseurs tiers suivants :

- ◆ Facebook (<https://developers.facebook.com/docs/plugins>)
- ◆ Twitter (<https://dev.twitter.com/web/overview>)
- ◆ LinkedIn (<https://developer.linkedin.com/plugins>)

- ◆ Pinterest (<https://help.pinterest.com/en/articles/all-about-pinterest-browser-button#Web>)
- ◆ Google (<https://developers.google.com/community>)
- ◆ ROYAUME-UNI ([https://vk.com/dev/widgets\\_for\\_sites](https://vk.com/dev/widgets_for_sites))
- ◆ Weibo (<http://open.weibo.com/widgets>)

Veillez cliquer sur l'URL à côté de chacun de ces fournisseurs tiers pour en savoir plus sur leurs plug-ins. Veuillez noter que nous n'avons aucun contrôle sur le fonctionnement de ces plug-ins sociaux, sur les données qu'ils collectent ou sur ce que le fournisseur tiers fait de ces informations. Pour plus d'informations sur la manière dont ces fournisseurs tiers utilisent vos données personnelles collectées via leurs plug-ins sociaux, nous vous renvoyons à leurs politiques respectives de protection des données.

#### **4. Sur quelle base traitons-nous les données collectées ?**

Nous avons besoin de votre consentement pour traiter vos données personnelles dans les conditions décrites dans le présent avis sur les cookies, à l'exception toutefois des cookies strictement nécessaires et des cookies fonctionnels.

#### **5. Combien de temps traitons-nous les données collectées ?**

Vos données à caractère personnel seront traitées aussi longtemps que nécessaire pour atteindre les objectifs décrits ci-dessus ou jusqu'à ce que vous retiriez votre consentement au traitement, à moins que nous ou d'autres tiers n'ayons un intérêt prioritaire à ce que vos données à caractère personnel soient rendues méconnaissables ou qu'une obligation légale ou réglementaire ou une ordonnance judiciaire ou administrative nous empêche de rendre les données méconnaissables.

#### **6. Qui a accès aux données collectées ?**

- 6.1. Veuillez noter que notre utilisation de cookies analytiques et de médias sociaux peut amener les fournisseurs tiers de ces cookies à recevoir certaines informations vous concernant, y compris votre comportement de navigation. Nous vous renvoyons aux informations fournies par ces fournisseurs tiers pour plus de détails sur la manière dont ils utilisent vos données personnelles.
- 6.2. Nous dépendons de fournisseurs tiers, tels que des entreprises d'hébergement web, pour traiter vos données personnelles en notre nom et vous fournir le site internet.

#### **7. À qui divulguons-nous et partageons-nous les données collectées ?**

Pour l'utilisation décrite de cookies et d'autres technologies par ou avec l'aide des partenaires mentionnés, nous pouvons transférer vos données à caractère personnel à des pays tiers, y compris à des pays qui ne sont pas considérés par les autorités de contrôle compétentes comme étant en mesure de respecter les normes correspondantes (par ex. les pays classés comme tels par le Conseil fédéral suisse ou le Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence de Suisse). Dans ce cas, nous assurons une protection adéquate ou appropriée de vos données à caractère personnel en obligeant les destinataires à respecter des obligations contractuelles contraignantes conformément aux normes applicables approuvées par les autorités de contrôle compétentes ou en nous appuyant sur d'autres garanties, telles que des autocertifications, approuvées par les autorités de contrôle compétentes.



## 8. Quels sont vos droits ?

- 8.1. Vous disposez des droits suivants en ce qui concerne vos données personnelles :
- i. nous demander des informations sur vos données personnelles, leur rectification ou leur suppression ; et/ou
  - ii. nous demander de limiter le traitement de vos données personnelles, et notamment de vous opposer au traitement de vos données personnelles à des fins de marketing ; et/ou
  - iii. nous demander de mettre à votre disposition, ou à celle d'une personne physique ou morale que vous avez désignée, un fichier numérique de vos données à caractère personnel (portabilité des données).
- 8.2. Vous pouvez à tout moment révoquer votre consentement au traitement de vos données personnelles aux fins indiquées.
- 8.3. Vous avez également le droit de déposer une plainte auprès de l'autorité compétente.
- 8.4. Pour exercer les droits susmentionnés, vous pouvez nous contacter comme suit :

**Adresse postale :** Rubattel & Weyermann S.A., Louis-Joseph-Chevrolet 41, 2300 La Chaux-de-Fonds

**Téléphone :** +41 32 911 91 91

**Courrier électronique :** [contact@rubattel-weyermann.ch](mailto:contact@rubattel-weyermann.ch)